

Мельничек А.А., студ. гр. 436 БГУКИ

Науч. рук. – Довнар Л. И.

ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИЛЬИ ФЁДОРОВИЧА КОПИЕВИЧА: ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНЫЙ АСПЕКТ

В настоящее время многие учёные всё чаще обращаются к теоретическому наследию гуманистов предыдущих исторических эпох. Анализируя идеи, которые содержатся в их работах, они ищут пути выхода из той кризисной ситуации, в которой оказалось большинство развитых стран на рубеже веков и в начале нового XXI века.

Социальная практика последних десятилетий однозначно свидетельствует о том, что в настоящее время происходит процесс переосмысления исторического опыта Беларуси, духовного наследия, оставленного предыдущими поколениями мыслителей. Многие из лучших прогрессивных традиций духовной культуры, имеющих всемирное наследие, восходят к эпохе Просвещения, которая, как широкое социокультурное движение, идеология, опирающаяся на такие общечеловеческие ценности как разум и гуманизм, обрела статус одного из самых значительных этапов развития мирового сообщества.

Необходимо сказать о том, что взгляды белорусских гуманистов не получили должного освещения в научной литературе, а ведь уже со второй половине XVII в. в Беларуси начали распространяться идеи раннего Просвещения. Их сторонники призывали проводить государственные реформы, опираться на светские знания, считали свободу мышления обязательным условием развития науки. Наиболее ярко ранние просветительские идеи проявились в творчестве таких поэтов и мыслителей, как Симеон Полоцкий, Андрей Белобоцкий, Станислав Щука, Илья Копиевич и др. Активное распространение идей Просвещения происходило благодаря

широкому книгоиздательскому делу, с которым тесным образом были связаны и белорусские просветители.

Говоря о деятельности Ильи Копиевича, специалисты нередко употребляют слово «первый». Илья Фёдорович составил первые русско-латинско-немецкий и русско-латинско-голландский словари, ввёл в русское книгопечатание арабские цифры, опубликовал таблицу тригонометрических функций, издал первый на русском языке календарь, карту звёздного неба.

Петровская реформа шрифта упоминается в каждом исследовании по истории России, истории книги в России, истории кириллической письменности и шрифта. А тот факт, что в создании гражданского шрифта принимал непосредственное участие белорус Илья Фёдорович Копиевич часто умалчивается.

Одним из основных мероприятий петровского времени стали реформа русской азбуки и реформа печати 1708 – 1710 гг. В области реформы азбуки был разработан новый «гражданский» шрифт. Над созданием новой азбуки работал и белорус Илья Копиевич, под руководством которого в 1707 г. был отлит новый шрифт. По своему рисунку буквы новой азбуки приближались к европейскому шрифту и одновременно имели сходство с кириллическим полууставом конца XVII – начала XVIII в. Введение новой азбуки способствовало демократизации печати и чтения, распространению науки и светских знаний. Даже в романе А. С. Пушкина «Арап Петра Великого» можно прочесть: «...видел Петра I с Феофаном, Гавриилом Бужинским и Капиевичем, в часы вдохновения рассматривающего переводы иностранных публицистов...» [3, с. 13]. Уже это свидетельствует о значительной роли нашего соотечественника в распространении просвещения, его авторитете на государственном уровне.

И. Ф. Копиевич выступает не только как издатель, выполняя «задания» Петра I, но и как автор и переводчик, что подтверждает незаурядность его личности – высокообразованной и талантливой.

Как автору И. Ф. Копиевичу принадлежит 10 произведений. «Введение краткое во всякую историю...» – первая книга, напечатанная И. Ф. Копиевичем в Амстердаме в типографии Яна Тессинга. А в предисловии к книге «Краткое и полезное руководство во арифметику...» И. Ф. Копиевич говорил, что «эту полезную книгу он написал по указу Петра I, что книга содержит пять частей правильных арифметыцких...» [1, с. 280]. А, например, в предисловии к книге «Руководение в грамматику...» И. Ф. Копиевич писал, что «он написал новое, кратчайшее сочинение, желательное для многих и до сих пор никем не виденное на московском языке, сочинение в настоящее время очень нужное» [1, с. 299].

И. Ф. Копиевич выступает как переводчик с латинского на славянорусский язык («Книга, учаща морского плаванья...»); с латинского на русский и немецкий («Номенклатор на русском, латинском и немецком языках...»); с латинского на русский и голландский («Номенклатор на русском, латинском и голландском языках...»); с греческого и латинского на славянорусский («Притчи Эссоповы»).

По составу (предметно-тематическому) его работы охватывают следующие отрасли и темы: историю, военное дело, астрономию, математику, книги по морскому делу, политические, художественную литературу и языкознание.

Для того, чтобы наиболее достоверно выявить места хранения в настоящее время рукописного и печатного наследия Ильи Копиевича мною велась переписка с библиотеками и архивами зарубежных стран, такими как Российская Государственная библиотека, библиотека Российской академии наук, Российская Национальная библиотека, Государственная публичная библиотека Украины, Российский государственный архив древних актов и библиотека Амстердамского университета.

Жизнь и деятельность Ильи Федоровича Копиевича неразрывно связана с историей просвещения. Его талант, разносторонние знания способствовали достижениям в переводческой и издательской деятельности.

Богатое духовное наследие гуманиста и выдающегося энциклопедиста с полным правом может считаться достоянием всех славянских народов. Имя И. Копиевича заслуживает внимания и почёта, а его работа – глубокого исследования.

Усовершенствованная белорусом кириллица и поныне лежит в основе азбук русского, белорусского, болгарского, украинского, македонского и других языков. «До самой последней минуты Илья Фёдорович пребывал в уверенности, что прожил жизнь не зря. Он не обижался, что его достижения приписывают другим, главное, он открыл для многих людей новый неизведанный мир – мир книг. Ещё несколько десятилетий после смерти Ильи Копиевича новый русский шрифт (теперь – называется гражданский) так и называли – «копиевица», а азбука была «копиевска» (цитата из фильма Дениса Скворцова «Азбука Копиевича»).

1. Быкова, Т. А. Книгоиздательская деятельность Ильи Копиевского и Яна Тессинга / Т. А. Быкова // Быкова, Т. А., Гуревич М. М. Описание изданий, напечатанных кириллицей, 1689 – январь 1725 г. – Москва ; Ленинград, 1958. – 401 с. – С. 318 – 342.

2. Прыбытка, Г. «На всемирную пользу...» Жыццё і лёс Ільі Капіевіча / Генадзь Прыбытка // Беларуская мінуўшчына. – 1994. – № 3. – С. 52 – 56.

3. Пушкин, А. С. Арап Петра Великого // Собр. соч. : в 3 т. – Минск : Мастацкая літаратура, 1987. – Т. 3. – С. 3 – 32